

Методические рекомендации по проведению и выполнению заданий муниципального этапа всероссийской олимпиады школьников по испанскому языку

Муниципальный этап всероссийской олимпиады школьников по испанскому языку состоит из 6 конкурсов и проводится в один день:

1. конкурс понимания устного текста (аудирование);
2. лексико-грамматический тест;
3. конкурс понимания письменного текста (чтение);
4. лингвострановедческая викторина;
5. конкурс письменной речи (креативное письмо);
6. конкурс устной речи (говорение).

Целью заданий первых пяти конкурсов является проверка умений понимать прослушанные и прочитанные тексты, письма и письменной речи, а также наличия у обучающихся необходимого для данного уровня словарного запаса, знания основных разделов грамматики испанского языка. Целью шестого конкурса является проверка умения высказаться по предложенной ситуации.

Рекомендации по процедуре проведения.

1. **Рекомендуемое время выполнения письменной части олимпиады – 2 часа 40 минут.**
2. **Время звучания текстов в конкурсе понимания устного текста входит в рекомендуемое время.**
3. При выполнении тестовых заданий **не допускается использование словаря.**
4. Участники олимпиады должны сидеть в аудитории на таком расстоянии друг от друга, чтобы не видеть работу соседа (по одному за столом (партой)).
5. Для письменного конкурса каждому участнику предоставляются: чистый лист бумаги для черновых записей, листы заданий и бланк ответов. Участники выполняют работы ручками с синими или фиолетовыми чернилами. Запрещается использование для записи ответов ручек с красными, черными или зелеными чернилами.
6. **В аудиторию не разрешается брать бумагу, справочные материалы и мобильные телефоны, электронные вычислительные средства и любые другие средства связи, включая электронные часы с возможностью подключения к сети Интернет или использования Wi-Fi.**
7. Во время выполнения заданий письменного тура участник может выходить из аудитории только в сопровождении дежурного, при этом его работа остается в аудитории. На ее обложке присутствующим в аудитории членом жюри делается пометка о времени ухода и прихода участника. Время, потраченное на выход из аудитории, не компенсируется. Выходить из аудитории во время прослушивания аудиозаписи не разрешается.
8. **Тексты заданий сдаются вместе с листами ответов после окончания выполнения теста.**
9. Члены жюри, находящиеся в аудитории, должны зафиксировать время начала и окончания выполнения заданий на доске (например, 10.15. – 13.15.). За 15 и за 5 минут до окончания выполнения заданий член жюри в аудитории должен напомнить об оставшемся времени и предупредить о необходимости тщательной проверки работы.
10. Члены жюри в аудитории должны строго следить за тем, чтобы все работы были сданы, на листах ответов не должна быть указана фамилия участника и не должно быть никаких условных пометок.
11. Критерии оценивания конкурсов даны в инструкции по проверке и оценке тестов.
12. Исправления на листах ответов ошибками не считаются, однако почерк должен быть

понятным; **спорные случаи трактуются не в пользу участника.**

13. Для конкурса понимания устного текста и конкурса письменной речи необходимо приготовить бумагу для черновиков.
14. Общий инструктаж участников о процедуре проведения конкурсов и правилах выполнения заданий проводится на русском языке.
15. Во всех «рабочих» аудиториях должны быть часы, поскольку выполнение тестов требует контроля времени.
16. Перед входом в аудиторию участник должен предъявить паспорт или другое удостоверение личности (в котором есть фотография).
17. При проверке письменных работ бланки ответов каждого конкурса оцениваются жюри в соответствии с критериями и методикой оценивания. Жюри рассматривает при этом только бланки ответов. **Черновик и лист заданий проверке не подлежат.** Каждый бланк ответов проверяется двумя членами жюри.

Конкурс понимания устного текста (аудирование)

7 – 8 классы: время – 20 минут, 15 баллов,

9 – 11 классы: время – 20 минут, 15 баллов

Задания направлены на проверку понимания аутентичной иноязычной речи на слух.

1. Каждому участнику перед началом выполнения заданий выдается лист ответов и **проводится инструктаж на русском языке по заполнению листов ответов.**

2. Участникам выдаются тексты заданий. В тексте заданий указано время выполнения и все инструкции по выполнению заданий.

3. Участники могут ознакомиться с вопросами до прослушивания отрывков (в заданиях указано время для ознакомления с ними), а в звуковых файлах предусмотрены паузы. Транскрипция звучащих отрывков прилагается и находится у члена жюри в аудитории, где проводится аудирование.

4. Во время аудирования участники **не могут** задавать вопросы членам жюри или выходить из аудитории, так как шум может нарушить процедуру проведения конкурса.

5. Тексты для аудирования предлагаются в двух вариантах: в печатном виде и в виде звукового файла. Следовательно, для проведения данного конкурса потребуются магнитофон или CD проигрыватель и динамики в каждой аудитории, обеспечивающие громкость звучания, достаточную для прослушивания в аудитории. В каждой аудитории, где проводится конкурс, должен быть свой диск с записью задания. Во время аудирования участники могут воспользоваться черновиком или текстами с заданиями для записи слов и выражений, которые нужно вставить в задание.

6. Все ответы участников переносятся затем в лист ответов.

Критерии оценивания конкурса даны в инструкции по проверке и оценке теста.

Лексико-грамматический тест

7 – 8 классы: время – 30 минут, 20 баллов,

9 – 11 классы: время – 30 минут, 20 баллов

Данный раздел содержит текст, представляющий собой связное повествование с пропусками. Участникам необходимо выбрать правильный ответ (А, В, С), оперируя пониманием текста, опираясь на знание грамматики и лексики испанского языка. Пропущенные слова принадлежат к различным частям речи – предлоги, существительные, глаголы, наречия.

Критерии оценивания конкурса даны в инструкции по проверке и оценке теста.

Конкурс понимания письменного текста (чтение)

**7 – 8 классы: время – 40 минут, 20 баллов,
9 – 11 классы: время – 40 минут, 20 баллов**

Проверка уровня сформированности умений читать осуществляется с помощью одного или 2-4 небольших по объему сообщений, текстов, завершенных по содержанию.

Тексты могут быть отрывками из оригинальной художественной, общественно-политической или научно-популярной литературы. Допускается в текстах наличие незнакомых лексических единиц, которые могут быть понятны из контекста.

После прочтения текста участники выполняют тест, состоящий из 10 вопросов, к каждому из которых даются варианты ответов под латинскими буквами. Участники должны выбрать правильный вариант и внести его в бланк ответов. Пользоваться словарями не разрешается.

Критерии оценивания конкурса даны в инструкции по проверке и оценке теста.

Конкурс – лингвострановедческая викторина

**7 – 8 классы: время – 10 минут, 20 баллов,
9 – 11 классы: время – 10 минут, 20 баллов**

В 2016/2017 учебном году предусматриваются следующие темы по лингвострановедению:

- 1) история и география испаноговорящих стран;
- 2) литература и искусство испаноговорящих стран.

Критерии оценивания конкурса даны в инструкции по проверке и оценке теста.

Конкурс письменной речи (креативное письмо)

**7 – 8 классы: время – 60 минут, 20 баллов,
9 – 11 классы: время – 60 минут, 20 баллов**

Конкурс *Креативное письмо* является творческим заданием, ориентированным на проверку навыков письменной речи. Объем сочинения 180 – 200 слов.

Для выполнения этого задания участники должны иметь чистую бумагу для черновиков, черновик сдается вместе с листом ответов. **Черновики не проверяются.**

При оценивании этого задания следует учитывать объем письменного сообщения, полноту раскрытия содержания, внешний вид и структуру, лексическую насыщенность и уровень развития грамматических навыков.

Задание этого конкурса оценивается двумя членами жюри в соответствии с предлагаемыми **критериями, которые даются в инструкции по проверке и оценке теста.** Баллы членов жюри складываются и находится средний балл, который и выставляется в протокол результатов каждому участнику.

Конкурс устной речи (говорение)

**7 – 8 классы: 20 баллов,
9 – 11 классы: 20 баллов**

В данном конкурсе проводится беседа на испанском языке с каждым участником олимпиады продолжительностью 3-5 минут.

На первом этапе конкурса предлагается монологическое высказывание по предложенной теме. Члены жюри сообщают участникам конкурса основную информацию о первом задании. На втором этапе члены жюри могут задавать вопросы, могут остановить беседу, если она начинает выходить за обозначенные рамки.

В каждой аудитории у членов жюри должен быть необходимый комплект материалов:

- задание устного тура (для членов жюри и участников олимпиады),
- протоколы устного ответа (для жюри),
- критерии оценивания конкурса устной речи (для жюри).

Процедура проведения конкурса:

1. Для проведения конкурса устной речи необходимы:
одна большая аудитория для ожидания и 3 – 4 небольших аудитории (исходя из количества участников) для проведения конкурса, в каждой из которых находятся два члена жюри.
2. Организаторы, обеспечивающие порядок в аудитории для ожидания, проводят инструктаж участников, ожидающих своей очереди для ответа на конкурсе устной речи. Они формируют очередь участников и препровождают их из аудитории для ожидания в аудитории для проведения конкурса.
3. Члены жюри, проводящие этот конкурс, беседуют с участником, слушают его высказывание, оценивают его выступление и заполняют протокол.
Рекомендуется выдать лист оценки устной части олимпиады каждому члену жюри, где он выставляет свои оценки в соответствии с предлагаемыми критериями оценки устного высказывания и подсчитывает максимальное количество баллов, затем максимальное количество баллов всех членов жюри складывается и находится средний балл, который и выставляется в протокол результатов каждому участнику.
4. Участнику олимпиады, вошедшему в аудиторию, выдается карточка с заданием и дается 3 минуты для обдумывания ответа.
5. При наличии технических средств (магнитофона) можно записывать выступление участников для того, чтобы при расхождении в оценке членов жюри можно было бы вновь прослушать выступление всем составом жюри.

Мы предлагаем вам итоговую таблицу результатов участников олимпиады, в которую можно вносить результаты за каждый вид деятельности (в отдельном файле).

Победители и призеры муниципального этапа всероссийской олимпиады школьников по испанскому языку определяются по результатам набранных баллов за выполнение заданий на всех турах олимпиады. Итоговый результат каждого участника подсчитывается как сумма баллов за выполнение каждого задания на всех турах олимпиады. Окончательные результаты участников фиксируются в итоговой таблице, представляющей собой ранжированный список участников, расположенных по мере убывания набранных ими баллов. Участники с одинаковыми баллами располагаются в алфавитном порядке.

Максимальное количество баллов по итогам олимпиады – 115 баллов.

Испанский язык, 7 – 8 классы, муниципальный этап

I. Конкурс понимания устного текста (аудирование). 15 баллов. (20 минут)

Texto 1.

Escucha y contesta verdadero o falso.

Вам дается 1 минута, чтобы прочитать задания.

Вы услышите запись дважды.

1. **Los representantes se reunieron para hablar del cambio climático de los países latinoamericanos.**
A) verdadero
B) falso
2. **Elia piensa que el planeta está en el peligro.**
A) verdadero
B) falso
3. **Jaime opina que muchas personas piensan en el medio ambiente.**
A) verdadero
B) falso
4. **Es importante la educación en las instituciones.**
A) verdadero
B) falso
5. **Jaime considera que cada persona debe tomar conciencia de la gravedad del problema.**
A) verdadero
B) falso

Texto 2.

Escucha y completa los datos sobre el viaje en avión entre Madrid y Caracas.

Вам дается 1 минута, чтобы прочитать задания.

Вы услышите запись дважды.

	Día	Hora
Salida	6.	7.
Regreso	8.	9.
Llega a Madrid	10.	11.
Escala	12.	
Precio	13.	
Clase	14.	
Tasas	15.	

ПЕРЕНОСИТЕ СВОИ РЕШЕНИЯ В ЛИСТ ОТВЕТОВ

II. Лексико-грамматический тест. 20 баллов. (30 минут)

Заполните пропуски (1 – 20) в тексте подходящими по смыслу формами, выбрав их из предложенных вариантов (А, В, С) из таблицы ниже.

En Argentina, un 24 de marzo de 1976, un golpe militar 1___ a la entonces Presidenta Constitucional, María Estela Martínez, viuda de Perón, 2___ conocida como Isabelita. 3___ junta militar tomó el poder y lanzó una sistemática 4___ implacable persecución y captura de militantes 5___, activistas sociales y ciudadanos que 6___ sus derechos constitucionales, que fueron eliminados sin saber 7___ hoy su paradero: los desaparecidos. Para 8___ de familias argentinas, esta palabra se convirtió en símbolo de una prolongada y dolorosa pesadilla.

Durante años, sucesivos dictadores militares sepultaron 9___ de miles de argentinos. Con el retorno de la democracia, en 1983, los gobiernos argentinos no reconocieron la tragedia que habían vivido los familiares y amigos de las víctimas. Tan solo la voz de un grupo de mujeres, madres y abuelas, 10___ hizo escuchar reclamando saber el destino de sus hijos y nietos, algunos de ellos aún sin nacer, mientras se gestaban.

En medio del horror y de 11___, ellas se fueron levantando, encontrando y reconociendo. Dándose mutuos consejos, ideas y fuerza, comprendieron rápidamente que la lucha individual no daba resultado y decidieron trabajar 12___ y organizadamente. Es así como el 30 de abril de 1977 hacen su primera aparición en la Plaza de Mayo que luego les daría el nombre y pasaría a ser de ellas para siempre.

Su amor claro y justo fue de una valentía tal que los propios verdugos se sorprendieron y creyeron que las fuerzas de estas mujeres 13___ pronto; 14___ llamaron “las locas”. Las amenazaron, las golpearon, las persiguieron, y hasta secuestraron a 15___ de ellas; pero la lucha iniciada siguió creciendo firme, coherentemente y sobrevivió a la misma dictadura.

Cuando ya en democracia se decidió poner “Punto Final”, y correr 16___ de la impunidad sobre los delitos de lesa humanidad cometidos, las Madres no cayeron en trampas 17___ se dejaron engañar 18___ comprar con indemnizaciones, homenajes o monumentos y les dijeron al país y 19___ que la vida no tiene 20___ y que la dignidad no es atributo de los corruptos.

1	A. destituimos	B. destituyeron	C. destituyó
2	A. tan	B. mas	C. más
3	A. Una	B. La	C. El
4	A. e	B. y	C. o
5	A. estatales	B. activos	C. políticos
6	A. ejercían	B. ejercieron	C. ejercían
7	A. aun	B. aún	C. hasta
8	A. miles	B. mil	C. billón
9	A. la mente	B. la memoria	C. el recuerdo
10	A. se	B. le	C. lo
11	A. la dureza	B. la brutalidad	C. la barbarie
12	A. juntas	B. junto	C. juntos
13	A. se acabarían	B. acabarían	C. se acabarán
14	A. las	B. les	C. los
15	A. alguna	B. algunas	C. algunos
16	A. el telón	B. el dosel	C. la cortina
17	A. ni	B. no	C. sin
18	A. u	B. o	C. ó
19	A. al universo	B. al mundo	C. a la paz
20	A. valer	B. precio	C. coste

ПЕРЕНЕСИТЕ СВОИ РЕШЕНИЯ В ЛИСТ ОТВЕТОВ

III. Concurso понимания письменного текста (чтение). 20 баллов. (40 минут)

Tarea 1.

Прочитайте тест и выберите правильный ответ на поставленный вопрос. Внесите выбранные варианты (A, B, C) в бланк ответов.

Texto 1.

Sevilla (Barrio Santa Cruz)

En el corazón histórico de la ciudad, se encuentra este barrio de origen moro y judío, donde aún hoy se puede disfrutar de una fantástica herencia urbanística, por la cual sus estrechas y tortuosas calles libran del sol y crean corrientes de aire frescas para aliviar los calurosos meses del verano. Es un placer pasear por este típico barrio sureño y disfrutar del frescor de los patios repletos de plantas y flores. No es escena inhabitual la del turista que en su curiosidad se adentra hasta una casa particular en su fascinación monumental. Sin embargo, si Usted lo hace, no se apure, pero dé los buenos días, pues se trata de casas particulares y no de monumentos, como los tantos que se encuentran en este barrio, entre los que destacamos:

La Catedral, la Giralda, símbolo de Sevilla, el Patio de los Naranjos con su interesante sistema de irrigación de plantas, el Alcázar, la Casa de la Lonja o Archivo de Indias, edificio renacentista del siglo XVI que contiene una importante biblioteca con todos los documentos relativos al descubrimiento de América, y el Palacio Arzobispal todos en la misma plaza.

Adicionalmente, y adentrándonos por sus callejuelas nos encontraremos con el Hospicio de los Venerables y con la Iglesia de Santa María la Blanca, al lado de los Jardines de Murillo o de Catalina de Ribera que rodean y dan color a las murallas del Alcázar. Y en dirección contraria, partiendo de la giralda en dirección al río, pasando por la calle Santander se encontrará la Torre de la Plata, que al igual que la cercana Torre de Oro se conserva de la época en que Sevilla estuvo bajo dominación musulmana, y justo a la derecha podrá admirar la Iglesia y el Hospital de la Caridad.

1. Sevilla es la ciudad

- A) moderna
- B) antigua
- C) no se menciona

2. Las calles del barrio son

- A) soleadas
- B) sombrosas
- C) no se menciona

3. En el Barrio Santa Cruz hay

- A) muchos lugares de interés
- B) muchas calles estrechas
- C) no se menciona

4. En Sevilla hay

- A) muchas curiosidades de la ciudad
- B) muchos monumentos
- C) no se menciona

5. Sevilla estuvo bajo

- A) dominación mahometana
- B) dominación romana
- C) no se menciona

Tarea 2.

Прочитайте текст и ответьте на вопрос, правдиво ли данное утверждение или ложно (verdadero o falso). Внесите выбранные варианты (A или B) в бланк ответов.

Texto 2.

Islas Baleares: Gastronomía

La cocina balear es variada, laboriosa, opulenta, mediterránea, original y exquisita. Variada es, pues en tan pequeño territorio se han llegado a recopilar unas 600 recetas y en ellas entran los más numerosos ingredientes de la tierra y del mar. Laboriosa es por sus lentas, cuidadas y sofisticadas preparaciones. Opulenta por sus dos grasas dominantes: la del aceite de oliva y la del cerdo. Es mediterránea por razones obvias, pero así mismo original por una serie de aspectos autóctonos que derivan en lo que con propiedad se puede denominar la cocina balear. Y es en definitiva exquisita, cosa que no sólo se podrá apreciar con una visita a las islas, sino con platos que son tan conocidos en el mundo entero, que ya se ignora su origen balear.

Seguramente pocos sabrán que al tomar atún con mayonesa están tomando atún al modo de Mahón; ya que dicha salsa se denominaba originariamente salsa mahonesa. El popular y comunmente denominado pan tumaca, es en realidad pan payes, receta por tanto originaria de estas islas. Sin embargo mencionaremos a continuación otras recetas mucho más desconocidas que muestran de la sofisticación y originalidad de esta cocina.

Las chacinas de las Baleares tienen reputación sobrada, sobre todo en España, siendo la reina en popularidad la sobrasada mallorquina, chacina blanda para extender, de color rojo intenso por el pimentón que la aliña. En las Baleares se utiliza también como grasa para cocinar, en preparados como el cordero asado al estilo de Mahón o en los huevos fritos al estilo de Soller, los cuales se sirven cubiertos por una deliciosa y complicada salsa a base de leche y verduras.

En Mallorca encontramos una gran variedad de sopas claras que incluyen pasta, pescado o carne, en este caso especialmente de cerdo, llamada aquí porcella. Consideramos más originales aún las cremas, a veces tan espesas que parecen un budín. Destacan las de col, pan, tomate, pimentón y ajo. Las salsas también demuestran una gran creatividad y con ellas se elaboran los más singulares platos.

6. La cocina balear es muy popular en el mundo.

- A) verdadero
- B) falso

7. La cocina balear es muy diversa.

- A) verdadero
- B) falso

8. La carne salada es muy popular en España.

- A) verdadero
- B) falso

9. Porcella es un plato de pescado y pasta.

- A) verdadero
- B) falso

10. La cocina balear tiene muchas salsas.

- A) verdadero
- B) falso

ПЕРЕНЕСИТЕ СВОИ РЕШЕНИЯ В ЛИСТ ОТВЕТОВ

IV. Лингвострановедческая викторина. 20 баллов. (10 минут)

Tarea 1.

Relaciona los títulos de estas obras con sus autores.

- | | |
|------------------------------------|--------------------|
| 1. Las Meninas | A) Diego Velázquez |
| 2. El pintor y la modelo | B) Frida Kahlo |
| 3. Las dos Fridas | C) Joan Miró |
| 4. Caracol, mujer, flor y estrella | D) Salvador Dalí |
| 5. Los relojesblandos | E) Pablo Picasso |

Tarea 2.

Relaciona cada autor latinoamericano con el país correspondiente.

- | | |
|---|--------------|
| 6. Fernando Sorrentino | A) Cuba |
| 7. AlcidesArguedas | B) México |
| 8. AlejoCarpentier y Valmont | C) Bolivia |
| 9. Juan José Arreola Zúñiga | D) Argentina |
| 10. RómuloÁngel del Monte Carmelo Gallegos Freire | E) Venezuela |

ПЕРЕНЕСИТЕ СВОИ РЕШЕНИЯ В ЛИСТ ОТВЕТОВ

V. Конкурс письменной речи (креативное письмо). 20 баллов. (60 минут)

Задание выполняется на листе ответов

Escribe una carta a tu amigo/amiga cómo imaginas que será el mundo en el año 2116; no olvides usar formas de probabilidad (quizás, tal vez, posiblemente, probablemente, etc.)

Испанский язык, 7 – 8 классы, муниципальный этап

VI. Конкурс устной речи (говорение)

Mira las fotos e imagina cómo era la vida en Madrid y cómo es ahora.

Habla de:

- los transportes
- la vivienda
- el cine
- la moda

Preparación: 10 minutos. Tienes que hablar – 2 minutos. El examinador va a escucharte hasta que acabes. Después te va a hacer unas preguntas.

